

448199-2026 - Súťaž

Nemecko – Čistenie (upratovanie) budov – WEG - Unterhalts-, Glas- und Rahmenreinigung
OJ S 123/2026 30/06/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Wirtschaftsentwicklungsgesellschaft Bochum mbH

E-mail: haaress.esmaily@bochum-wirtschaft.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejný podnik

Činnosť verejného obstarávateľa: Hospodárske záležitosti

2. Postup

2.1. Postup

Názov: WEG - Unterhalts-, Glas- und Rahmenreinigung

Opis: Bei den im Rahmen dieses Vergabeverfahrens angefragten und nachfolgend beschriebenen Leistungen handelt es sich um die Unterhaltsreinigung (ergebnisorientiert) sowie die Glas- und Rahmenreinigung für die Objekte der

WirtschaftsEntwicklungsgesellschaft Bochum mbH . Die ausgeschriebenen Leistungen werden in zwei Fachlose aufgeteilt. Ein Fachlos bezieht sich auf die Leistungen der

Unterhaltsreinigung und ist in zwei Teillose aufgeteilt: Los 1: Ergebnisorientierte Unterhaltsreinigung (Technologiezentren, Verwaltung & sonstige Objekte) Los 2:

Ergebnisorientierte Unterhaltsreinigung (Parkhäuser) Ein weiteres Fachlos bilden die Leistungen der Glas- und Rahmenreinigung: Los 3: Glas- und Rahmenreinigung

Identifikátor postupu: 09a531bc-b47f-4528-8618-8e297fda18f5

Interný identifikátor: 2026-08-20-11

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 90911200 Čistenie (upratovanie) budov

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 90911000 Služby na upratovanie ubytovacích zariadení, budov a čistenie okien, 90919200 Čistenie (upratovanie) kancelárií

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: WirtschaftsEntwicklungsgesellschaft Bochum mbH, Viktoriastraße 10

Mesto: Bochum

PSČ: 44787

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Technologie- und Gründerzentrum Wattenscheid, Lyrenstraße 13

Mesto: Bochum

PSČ: 44866

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Krajina: Nemecko

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Kulturwerk Lothringen, Lothringer Straße 36-38

Mesto: Bochum

PSČ: 44805

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: EnergieEffizienzZentrum Bochum, Lothringer Allee 2

Mesto: Bochum

PSČ: 44805

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: BioMedizinZentrum Bochum, Universitätsstraße 136

Mesto: Bochum

PSČ: 44799

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Zentrum für IT-Sicherheit, Lise-Meitner-Allee 4

Mesto: Bochum

PSČ: 44801

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: P1 Husemannplatz, Viktoriastraße 23

Mesto: Bochum

PSČ: 44787

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: P2 Dr.-Ruer-Platz, Luisenstraße 9

Mesto: Bochum

PSČ: 44787

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: P3 Rathaus (BVZ), Westring 28

Mesto: Bochum

PSČ: 44787

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: P5 Brückstraße, Brückstraße 5-11

Mesto: Bochum

PSČ: 44787

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: P6 Hauptbahnhof (Buddenbergplatz), Ferdinandstraße 13

Mesto: Bochum

PSČ: 44787

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: P7 Kurt-Schumacher-Platz, Südring 1

Mesto: Bochum

PSČ: 44787

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: P8 Konrad-Adenauer-Platz, Konrad-Adenauer-Platz

Mesto: Bochum

PSČ: 44787

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: P9 Schauspielhaus, Hubertusstraße 4

Mesto: Bochum

PSČ: 44789

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: PH Stadionring, Am Stadionring 26

Mesto: Bochum

PSČ: 44791

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: PM Massenberstraße, Massenberstraße 15-17

Mesto: Bochum

PSČ: 44787

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: PH Alter Markt (Wattenscheid), An der Papenburg 9

Mesto: Bochum

PSČ: 44866

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Krajina: Nemecko

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: PH Westpark / Jahrhunderthalle, An der Jahrhunderthalle

Mesto: Bochum

PSČ: 44793

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Lager Parken Gerthe, Lothringer Allee 2

Mesto: Bochum

PSČ: 44805

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: PH Ostpark Quartiersgarage, Feldmark 18

Mesto: Bochum

PSČ: 44803

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXPSYYSU1S#

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

v gv -

2.1.5. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Maximálny počet častí, za ktoré môže jeden uchádzač predložiť ponuky: 3

Podmienky zmluvy:

Maximálny počet častí, za ktoré môžu byť zmluvy zadané jednému uchádzačovi: 3

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie, Súťažný podklad

Účasť v zločineckej organizácii: § 129 des Strafgesetzbuchs (Bildung krimineller Vereinigungen)

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: § 129a des Strafgesetzbuchs (Bildung terroristischer Vereinigungen) oder § 129b des Strafgesetzbuchs (Kriminelle und terroristische Vereinigungen im Ausland)

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: § 89c des Strafgesetzbuchs (Terrorismusfinanzierung) oder wegen der Teilnahme an einer solchen Tat oder wegen der Bereitstellung oder Sammlung finanzieller Mittel in Kenntnis dessen, dass diese finanziellen Mittel ganz oder teilweise dazu verwendet werden oder verwendet werden sollen, eine Tat nach § 89a Absatz 2 Nummer 2 des Strafgesetzbuchs zu begehen, . § 261 des Strafgesetzbuchs (Geldwäsche; Verschleierung unrechtmäßig erlangter Vermögenswerte), Podvod: § 263 des Strafgesetzbuchs (Betrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden, . § 264 des Strafgesetzbuchs (Subventionsbetrug), soweit

sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden,
Korupcia: § 299 des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung im geschäftlichen Verkehr), . § 108e des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung von Mandatsträgern), . §§ 333 und 334 des Strafgesetzbuchs (Vorteilsgewährung und Bestechung), jeweils auch in Verbindung mit § 335a des Strafgesetzbuchs (Ausländische und internationale Bedienstete), . Artikel 2 § 2 des Gesetzes zur Bekämpfung internationaler Bestechung (Bestechung ausländischer Abgeordneter im Zusammenhang mit internationalem Geschäftsverkehr) oder

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: §§ 232 und 233 des Strafgesetzbuchs (Menschenhandel) oder § 233a des Strafgesetzbuchs (Förderung des Menschenhandels),
Porušenie povinnosti platiť dane: mein/unser Unternehmen seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben oder Beiträgen zur Sozialversicherung nachgekommen ist und diesbezüglich keine rechtskräftige Gerichts- oder bestandskräftige Verwaltungsentscheidung vorliegt bzw. mein/unser Unternehmen seinen Verpflichtungen dadurch nachgekommen ist, dass ich/wir mich/uns zur Zahlung der Steuern, Abgaben und Beiträge zur Sozialversicherung einschließlich Zinsen Säumnis- und Strafzuschläge verpflichtet habe(n).

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: mein/unser Unternehmen seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben oder Beiträgen zur Sozialversicherung nachgekommen ist und diesbezüglich keine rechtskräftige Gerichts- oder bestandskräftige Verwaltungsentscheidung vorliegt bzw. mein/unser Unternehmen seinen Verpflichtungen dadurch nachgekommen ist, dass ich/wir mich/uns zur Zahlung der Steuern, Abgaben und Beiträge zur Sozialversicherung einschließlich Zinsen Säumnis- und Strafzuschläge verpflichtet habe(n).

Platobná neschopnosť: Erklärung darüber, dass das Unternehmen nicht zahlungsunfähig ist.
Aktíva spravované likvidátorom: Erklärung darüber, dass über das Vermögen des Unternehmens kein Insolvenzverfahren oder kein vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse nicht abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen nicht im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat,

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: Erklärung darüber, dass über das Vermögen des Unternehmens kein Insolvenzverfahren oder kein vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse nicht abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen nicht im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat,

Závažné odborné pochybenie: - im Rahmen der beruflichen Tätigkeit eine schwere Verfehlung begangen hat, durch die die Integrität des Unternehmens infrage gestellt wird.

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: § 1 GWB Vereinbarungen zwischen Unternehmen, Beschlüsse von Unternehmensvereinigungen und aufeinander abgestimmte Verhaltensweisen, die eine Verhinderung, Einschränkung oder Verfälschung des Wettbewerbs bezwecken oder bewirken, sind verboten.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Ergebnisorientierte Unterhaltsreinigung Verwaltung und Technologiezentren

Opis: Beschreibung der Beschaffung Bei den nachfolgend beschriebenen Leistungen handelt es sich um die Reinigungsleistungen der ergebnisorientierten Unterhaltsreinigung für die Liegenschaften der Bochum Wirtschaftsentwicklung (Los 1: Verwaltung und Technologiezentren, siehe Anlage B0 Objektübersicht). An dieser Stelle sei jedoch bereits

darauf hingewiesen, dass die Bochum Wirtschaftsentwicklung stetig einen Zu- und Abgang von Objekten und/oder Reinigungsbereichen verzeichnet. Werden Objekte aufgegeben verfällt somit auch der Anspruch auf Leistungsausführung durch den AN. Beim Objektzugang gelten für bis zu 20% Mengenerhöhung (in Bezug auf die Reinigungsfläche) die in dieser Ausschreibung angebotenen Konditionen. Die folgenden Leistungen werden somit erfordert: - Ergebnisorientierte Unterhaltsreinigung - Grundreinigungen und Einpflegemaßnahmen (inkludiert in Unterhaltsreinigung) - Sonderreinigungen Durch die unterschiedlichen baulichen Gegebenheiten und Nutzerbedarfe sowie den hohen repräsentativen Ansprüchen bestehen hohe Anforderungen an die Reinigungsqualität. Die Erbringung der Reinigungsdienstleistungen ist darauf, unter der Berücksichtigung der Aspekte Qualität und Werterhalt, vom Dienstleister abzustimmen. Eine hohe Eigenverantwortung zur bedarfsgerechten und qualitativ hochwertigen Leistungserbringung wird vom Auftraggeber als zwingend erwartet. Zudem wird an dieser Stelle nochmal explizit darauf hingewiesen, dass Griffspuren am Innenglas sowie an Eingangstüren im Zuge der Unterhaltsreinigung zu entfernen sind.

Interný identifikátor: 1

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 90911200 Čistenie (upratovanie) budov

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 90911000 Služby na upratovanie ubytovacích zariadení, budov a čistenie okien, 90919200 Čistenie (upratovanie) kancelárií

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: WirtschaftEntwicklungsGesellschaft Bochum mbH, Viktoriastraße 10

Mesto: Bochum

PSČ: 44787

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Technologie- und Gründerzentrum Wattenscheid, Lyrenstraße 13

Mesto: Bochum

PSČ: 44866

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Kulturwerk Lothringen, Lothringer Straße 36-38

Mesto: Bochum

PSČ: 44805

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: EnergieEffizienzZentrum Bochum, Lothringer Allee 2

Mesto: Bochum

PSČ: 44805

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: BioMedizinZentrum Bochum, Universitätsstraße 136
Mesto: Bochum
PSČ: 44801
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Zentrum für IT-Sicherheit, Lise-Meitner-Allee 4
Mesto: Bochum
PSČ: 44801
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/04/2027
Dátum konca trvania: 31/03/2029

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 2
Ďalšie informácie o obnovení: Vertragsverlängerungsoption: 2 x 1 Jahr

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:
Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Eintrag im Berufs- oder Handelsregister Der Bieter muss mit Angebotsabgabe die folgende Eigenerklärung durch Unterschrift oder elektronisch in Textform des Angebotsformulars abgeben: - Eigenerklärung, dass der Bieter in das Berufs- oder Handelsregister (§ 44 Abs. 1 VgV) eingetragen ist - Handelsregistrauszug (nach separater Aufforderung) Die Vergabestelle behält sich vor, den Bieter, der nach Abschluss der Angebotsprüfung den Zuschlag erhalten soll, aufzufordern, einen aktuellen amtlichen Auszug, welcher zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 3 Monate sein darf, aus dem Handelsregister vor-zulegen. Der Nachweis kann als Kopie vorgelegt werden. (mittels Formular "D1. Angebotsformular" vorzulegen)

Kritérium: Špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: Umsatz des Bieters Zur Sicherstellung der

Dienstleistungserbringung muss der Gesamtumsatz des Unternehmens des letzten

Geschäftsjahres mindestens doppelt so hoch sein wie die angebotene Angebotssumme

(Jahrespreis) sowie der Umsatz bezüglich vergleichbarer Leistungen mindestens genauso

hoch sein wie die Angebotssumme des Bieters. Der Bieter muss hierzu mit Angebotsabgabe die folgenden Angaben im Angebotsformular angeben: - Angaben des Bieters über den Netto-Gesamtumsatz des Unternehmens sowie dem Netto-Umsatz bezüglich vergleichbarer Leistungen (Bereich der ausgeschriebenen Aufgabenbereiche (Reinigungsleistungen)). Jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre - d.h. 2023, 2024, 2025 bzw. 2022, 2023, 2024 (§ 45 Abs. 1 Nr. 1 VgV). - Jahresabschlüsse (nach separater Aufforderung) Die Vergabestelle behält sich vor, den Bieter, der nach Abschluss der Angebotsprüfung den Zuschlag erhalten soll, aufzufordern, Jahresabschlüsse bzw. Gewinn- und Verlustrechnungen und Bilanzen für die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre vorzulegen. Beispiel: Bei Angebotsabgabe für mehrere Los prüft die Vergabestelle die Jahressumme hinsichtlich der geplanten Zuschlagserteilung. Beispiel: Angebotssumme Los 1: 2.500,- EUR Angebotssumme Los 2: 2.800,- EUR Angebotssumme gesamt: 5.300,- EUR Netto-Gesamtumsatz des Unternehmens: 5.500,- EUR Zuschlag Los 1 oder Los 2: Das Unternehmen erfüllt die Umsatzvorgaben. Zuschlag für beide Lose: Das Unternehmen erfüllt die Umsatzvorgaben nicht. In dem Beispiel kann der Bieter den Zuschlag nur für ein Los erhalten da der Gesamtumsatz mindestens doppelt so hoch sein muss wie die Angebotssumme (Gesamtumsatz müsste bei mindestens 10.600,- EUR liegen). Der Zuschlag wird dann für das Los mit der höheren Angebotssumme (im Beispiel Los 2) vergeben. (mittels Formular "D1. Angebotsformular" vorzulegen)

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Mitarbeiterzahlen des Bieters Die Anzahl der Mitarbeitenden muss im Durchschnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre für das Los 1 und 2 mindestens 100 Mitarbeiter und für das Los 3 mindestens 25 Mitarbeiter je Geschäftsjahr betragen haben. Der Bieter muss hierzu mit Angebotsabgabe die folgenden Angaben im Angebotsformular angeben: - Mitarbeiterzahlen des Unternehmens sowie Mitarbeiterzahlen aus Leistungen, die mit der zu vergebenden Gesamtleistung oder Teilen dieser Leistung vergleichbar sind, jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre (Geschäftsjahre 2023, 2024, 2025 bzw. 2022, 2023, 2024) (§ 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV). (mittels Formular "D1. Angebotsformular" vorzulegen)

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Betriebshaftpflichtversicherung Los 1 und 3 Der Bieter muss mit Angebotsabgabe die folgende Eigenerklärung durch Unterschrift oder elektronisch in Textform des Angebotsformulars abgeben: - Eigenerklärung des Bieters, dass er eine ausreichende Betriebshaftpflichtversicherung mit den folgenden Mindest-Deckungssummen hat bzw. im Auftragsfall unverzüglich abschließen wird: Los 1 (Unterhaltsreinigung Verwaltung und Technologiezentren) und Los 3 (Glasreinigung): 3.000.000,00 EUR Pauschal für Personen-, Sach- und daraus resultierende Vermögensschäden 1.000.000,00 EUR Pauschal für Tätigkeits- und Bearbeitungsschäden 10.000,00 EUR Pauschal für das Abhandenkommen fremder Schlüssel 1.000.000,00 EUR Pauschal für Allmählichkeitsschäden . Betriebshaftpflichtversicherung Los 2 Der Bieter muss mit Angebotsabgabe die folgende Eigenerklärung durch Unterschrift oder elektronisch in Textform des Angebotsformulars abgeben: - Eigenerklärung des Bieters, dass er eine ausreichende Betriebshaftpflichtversicherung mit den folgenden Mindest-Deckungssummen hat bzw. im Auftragsfall unverzüglich abschließen wird: Los 2 (Unterhaltsreinigung Parkhäuser): 1.500.000,00 EUR Pauschal für Personen-, Sach- und daraus resultierende Vermögensschäden 500.000,00 EUR Pauschal für Tätigkeits- und Bearbeitungsschäden 100.000,00 EUR Pauschal für das Abhandenkommen fremder Schlüssel 500.000,00 EUR Pauschal für Allmählichkeitsschäden - Versicherungsnachweis (nach separater Aufforderung)

Die Vergabestelle behält sich vor, den Bieter, der nach Abschluss der Angebotsprüfung den Zuschlag erhalten soll, aufzufordern, einen Versicherungsnachweis in der Form einer Bestätigung des Versicherungsunternehmens mit mindestens den zuvor genannten Deckungssummen vorzulegen. Soweit die in diesen Vergabeunterlagen angeforderte Versicherung zu diesem Zeitpunkt nicht besteht, genügt die bereits eingereichte Eigenerklärung zum beabsichtigten Versicherungsabschluss. (mittels Formular "D1 Angebotsformular" vorzulegen)

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit Der Bieter hat folgende Unterlagen vorzulegen, um seine technische und berufliche Leistungsfähigkeit nachzuweisen: . Angaben zum Unternehmen Die folgenden Angaben zum Unternehmen sind in dem Formular "Bieterprofil" einzutragen und dem Angebot beizufügen: - Anschrift des Unternehmens - Angabe der Ansprechpartner für Rückfragen, an den/die sich die Vergabestelle im Falle von notwendigen Nachforderungen und/oder Aufklärungen im Sinne des §§ 56 und 60 VgV wenden kann. - Angabe der Anzahl der technischen Fachkräfte oder der technischen Stellen, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen (vgl. § 46 Abs. 3 Nr. 2 VgV).

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: Erläuterung zur Sicherstellung der Dienstleistungserbringung: Sofern die zuständige Betriebsstätte nicht in einem 75 km-Radius des Ausführungsorts liegt, so ist die Sicherstellung der Dienstleistungserbringung zu erläutern. Das bedeutet, seitens des Bieters ist darzustellen, wie im Falle eines größeren Radius die Dienstleistungserbringung sichergestellt werden kann und wie die Betreuung des Auftraggebers und des vor Ort eingesetzten Personals erfolgt. - Die Erläuterung kann exemplarisch die folgenden Punkte beinhalten: - die Darstellung weiterer angebundener Projekte in der Umgebung - die geplante Betreuung durch eine Niederlassung . Die Erläuterung ist ebenfalls in dem Formular "D5 Bieterprofil" einzutragen und dem Angebot beizufügen.

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Aktuelle Referenzliste vergleichbarer Leistungen Der Bieter muss mindestens zwei Referenzen aus den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren nachweisen (vgl. § 46 Abs. 3 Nr.1 VgV). Zum Nachweis der Referenzen hat der Bieter sich je Referenz eine Bescheinigung des Referenzauftraggebers ausstellen zu lassen. Hierzu ist das Formular "D8 Referenzen" auszufüllen, vom Auftraggeber zu unterzeichnen und dem Angebot beizufügen. Liegt bereits eine Bestätigung der Referenz mit den nachstehenden Inhalten vor und ist diese nicht älter als 3 Jahre, kann diese verwendet und dem Angebot beigelegt werden. - Die Bescheinigungen sollen mindestens die folgenden Punkte enthalten: - den Namen und die Anschrift des jeweiligen Auftraggeber der Referenzleistung, - den Ausführungsort und die Nutzungsart des Objektes, - eine Beschreibung der erbrachten Leistung nach Art, Umfang und Wert, - den Leistungszeitraum, - eine kurze Bewertung der erbrachten Leistung, - die Angabe von Kontaktdaten für Rückfragen beim Referenzauftraggeber sowie - die Unterschrift des jeweiligen Auftraggeber der Referenzleistung. Die Vergabestelle behält sich in jedem Falle vor, die angegebenen Referenzen zu überprüfen. Die Überprüfung basiert allein auf den vom Bieter gemachten Angaben. Der Bieter hat insofern unbedingt auf die Vollständigkeit und Richtigkeit der von der Vergabestelle geforderten Angaben innerhalb der Referenzliste zu achten. Die Mindestanforderungen befinden sich im Nachgang. Mindestanforderung an die Objektleitung und Vorarbeiter für Los 1 und Los 2 Der Bieter muss mit Angebotsabgabe die folgende

Eigenerklärung durch Unterschrift des Angebotsformulars oder elektronisch in Textform abgeben: - Eigenerklärung des Bieters, dass er bei Angebotsabgabe bzw. spätestens zu Vertragsbeginn eine den unten aufgeführten Mindestanforderungen entsprechende Objektleitung sowie Vorarbeiter (siehe Leistungsbeschreibung) auftragsbezogen einsetzen wird. . Mindestanforderung an die Gesamtobjektleitung für Los 3 Der Bieter muss mit Angebotsabgabe die folgende Eigenerklärung durch Unterschrift des Angebotsformulars oder elektronisch in Textform abgeben: - Eigenerklärung des Bieters, dass er bei Angebotsabgabe bzw. spätestens zu Vertragsbeginn eine den unten aufgeführten Mindestanforderungen entsprechende Projektleitung auftragsbezogen einsetzen wird. Aktuelle Referenzliste vergleichbarer Leistungen: . Folgende Erfahrungen sind für das Los 1 nachzuweisen: Nennung von losspezifischen Referenzen zum Nachweis, dass der Bieter über - praktische Erfahrungen im Bereich der Erbringung von Reinigungsleistungen der ergebnisorientierten Unterhaltsreinigung unter Anwendung des BIV-Qualitätsmesssystems oder einem vergleichbaren System (verschiedener Qualitätslevel und Fehlerdefinitionen) - anhand von vergleichbaren Objektarten (Verwaltungsgebäude, Technologiezentren etc.) die eine vergleichbare Größenordnung (Reinigungsfläche: ca. 8.000 qm) verfügt. . Folgende Erfahrungen sind für die das Los 2 nachzuweisen: Nennung von losspezifischen Referenzen zum Nachweis, dass der Bieter über - praktische Erfahrungen im Bereich der Erbringung von Reinigungsleistungen der ergebnisorientierten Unterhaltsreinigung unter unter Anwendung des BIV-Qualitätsmesssystems oder einem vergleichbaren System (verschiedener Qualitätslevel und Fehlerdefinitionen) - anhand von vergleichbaren Objektarten (Parkhäuser, öffentliche Bereiche, Verkehrsflächen etc.) die eine vergleichbare Größenordnung (Reinigungsfläche: ca. 2.500 qm) verfügt. . Folgende Erfahrungen sind für das Los 3 nachzuweisen: Nennung von losspezifischen Referenzen zum Nachweis, dass der Bieter über - praktische Erfahrungen im Bereich der Erbringung von Reinigungsleistungen der Glas- und Rahmenreinigung - anhand von vergleichbaren Objektarten (Parkhäuser, öffentliche Bereiche, Verkehrsflächen etc.) die eine vergleichbare Größenordnung (Reinigungsfläche: ca. 10.000 qm) verfügt. Die Vergabestelle behält sich in jedem Falle vor, die angegebenen Referenzen zu überprüfen. Die Überprüfung basiert allein auf den vom Bieter gemachten Angaben. Der Bieter hat insofern unbedingt auf die Vollständigkeit und Richtigkeit der von der Vergabestelle geforderten Angaben innerhalb der Referenzliste zu achten. Sofern der Bieter die geforderte Eignung nicht nachweisen kann, berechtigt dies die Vergabestelle zum Ausschluss des Bieters vom Vergabeverfahren. (mittels Formular "D8. Referenzen" vorzulegen)

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Mindestanforderung an die Objektleitung und Vorarbeiter für Los 1 und Los 2 Objektleitung / Vorarbeiterin Mindestanforderung Objektleitung: - Ausbildung als Gebäudereiniger/in oder vergleichbare Ausbildung - Mehrjährige Berufserfahrung als Objektleitung für den Bereich der Unterhaltsreinigung - Erfahrung mit der Ergebnisorientierten Unterhaltsreinigung unter Anwendung des Qualitätsmesssystems des BIV oder gleichwertig - Sicheres Beherrschen der deutschen Sprache in Wort und Schrift - Sicherer Umgang mit gängigen PC-Anwendungen (vor allem Microsoft-Office Paket) - Führungsverantwortung und Entscheidungskompetenzen - Kenntnisse der Arbeitsvorbereitung - Beherrschung der einschlägigen Arbeitssicherheitsvorschriften . Mindestanforderungen Vorarbeiter: - Abgeschlossene Berufsausbildung als Gebäudereiniger oder vergleichbare Ausbildung - Mehrjährige Berufserfahrung (mind. dreijährige Erfahrung) als Vorarbeiterin der Unterhaltsreinigung - Sicheres Beherrschen der deutschen Sprache in Wort und Schrift - Führungsverantwortung und Entscheidungskompetenzen im Rahmen des

Verantwortungsbereichs - Kenntnisse der Reinigungstechniken und -chemie, Ergebnis- und Leistungsverzeichnisse sowie Kenntnisse zu den vertraglichen Rahmenbedingungen beim AG
- Operative Einsetzbarkeit

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Mindestanforderung an die Gesamtobjektleitung für Los 3

Gesamtobjektleitung Mindestanforderung Gesamtobjektleitung: - Ausbildung als

Gebäudereiniger/in oder vergleichbare Ausbildung - Mehrjährige Berufserfahrung als

Objektleitung für den Bereich der Glasreinigung - Fachvorarbeiter in der Glas- und

Außenreinigung - Sicheres Beherrschen der deutschen Sprache in Wort und Schrift (vor allem

Microsoft-Office Paket) - Führungsverantwortung und Entscheidungskompetenzen -

Kenntnisse der Arbeitsvorbereitung - Beherrschung der einschlägigen

Arbeitssicherheitsvorschriften . Der Bieter hat die folgenden Nachweise / Bescheinigungen bei

Vertragsbeginn einzureichen: - Studien- und / oder Ausbildungsnachweise oder

Bescheinigungen der im Falle einer Beauftragung einzusetzenden Objektleitung über die

geforderten Mindestqualifikationen (vgl. § 46 Abs. 3 Nr. 6 VgV) (mittels selbstgefertigtem

Formular vorzulegen)

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Angebotspreis Los 1

Opis: Das Angebot mit der niedrigsten, geprüften Angebotssumme erhält die maximale Punktzahl von 500 Punkten. Alle höheren geprüften Angebotssummen werden im Verhältnis zur niedrigsten geprüften Angebotssumme bewertet. Hierzu wird die niedrigste geprüfte Angebotssumme durch die jeweilige höhere geprüfte Angebotssumme dividiert und das Ergebnis mit der maximalen Punktzahl (500 Punkte) multipliziert. Die Punktezahl für den Angebotspreis berechnet sich damit wie folgt: $\text{Punktezahl Angebotspreis} = (\text{Angebotsendpreis des niedrigsten Angebots Los 1} / \text{Angebotsendpreis des jeweiligen Angebots Los 1}) \times 500$ Der so ermittelte Punktwert für den Angebotspreis geht mit einer Gewichtung von 50% in die Gesamtwertung des wirtschaftlichen Angebotes ein. Angebotene Skonti oder sonstige bedingte Preisnachlässe werden bei der Auswertung im Rahmen der Preisangabe nicht berücksichtigt.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 50

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Personalkonzept Los 1

Opis: Die Auftraggeberin erwartet von dem Auftragnehmer eine qualitativ hochwertige Reinigungsleistung. Hierbei ist die öffentliche Nutzung der Gebäude und der repräsentative Anspruch zu berücksichtigen. Das Nutzer- / Verschmutzungsaufkommen ist tageszeitlich und unterjährig unterschiedlich (z.B. Schneeeintrag, Regenzeiten). Unabhängig der Einflussfaktoren müssen sich zu jedem Zeitpunkt die Nutzer und Besucher in einem hygienisch und im Hinblick auf die Sauberkeit der Gebäude und Anlagen einwandfreien Umfeld bewegen können. Insbesondere durch die Vermietung und durch die Nutzung von Besuchern ist der Anspruch an ein sauberes Umfeld gegeben. Es ist daher nach Auffassung der Auftraggeberin unentbehrlich, die Reinigungsleistungen gesteuert und konzeptionell durchdacht anzugehen. Aus diesem Grund wird daher das Zuschlagskriterium Personalkonzept abgefragt. Die Anforderungen an den Inhalt des Personalkonzepts umfassen die folgenden Aspekte, die der Bieter in identischer Gliederung seinem Angebot beifügen

muss. Zugleich wird hiermit die Höchstpunktzahl zu dem jeweiligen Unterkriterium mitgeteilt: Ein Angebot kann im Rahmen dieses Zuschlagskriteriums maximal 250 Punkte erreichen. Bitte stellen Sie Ihr Personalkonzept, in Bezug auf die zukünftige Leistungserbringung für die Bochum Wirtschaftsentwicklung unter Beantwortung der folgenden Punkte dar: - Stellen Sie den geplanten Personaleinsatz (Objektleitung, Vorarbeiter/innen, operatives Personal, etc.) inkl. der geplanten Vertretung unter Angabe der Anzahl, der Qualifikation und der Berufserfahrung der geplanten Mitarbeitenden dar. (100 Punkte) - Erläutern Sie Ihr Schulungskonzept hinsichtlich der ergebnisorientierten Reinigung. Welche Schulungen erhalten die Mitarbeitenden im Zuge der Implementierung sowie wiederkehrend während der Vertragslaufzeit? (Geben Sie beispielhafte visualisierte Schulungsunterlagen ab) (60 Punkte) - Stellen Sie dar, wie die Objektleitung Ihre Aufgaben wahrnehmen wird. Geben Sie zudem an, wie die Präsenzzeiten der Objektleitung eingeplant sind? (90 Punkte) - Stellen Sie dar, wie Sie das (regelmäßig wechselnden) Personal (Objektleitung, Reinigungspersonal) koordinieren und einweisen. (90 Punkte) Die Erläuterung ist auf einem gesonderten Beiblatt mit der Benennung "Personalkonzept Los 1" als Anlage zum Angebot hinzuzufügen.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 25

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualitätssicherungskonzept Los 1

Opis: Der Auftraggeber erwartet von dem Auftragnehmer eine qualitativ hochwertige Reinigungsleistung, die auch nachhaltig erbracht und abgesichert wird. Insbesondere im Zusammenspiel der reinigungsverantwortlichen Mitarbeitenden der Bochum Wirtschaftsentwicklung ist eine reibungslose Kommunikation und Ausführung der Reinigungsleistung erwünscht. Es ist daher nach Auffassung der Auftraggeberin unentbehrlich, die Reinigungsleistungen auch im Hinblick auf Qualitätssicherungsmaßnahmen gesteuert und konzeptionell durchdacht anzugehen. Es wird daher das Zuschlagskriterium Qualitätssicherungskonzept abgefragt. Die Anforderungen an den Inhalt des Qualitätssicherungskonzepts umfassen die folgenden Aspekte, die der Bieter in identischer Gliederung seinem Angebot beifügen muss. Zugleich wird hiermit die Höchstpunktzahl zu dem jeweiligen Unterkriterium mitgeteilt: Ein Angebot kann im Rahmen dieses Zuschlagskriteriums maximal 150 Punkte erreichen. Die Bewertung gliedert sich in folgende Unterkriterien: Bitte stellen Sie die Qualität der Leistungserbringung, in Bezug auf die zukünftige Leistungserbringung für die Bochum Wirtschaftsentwicklung unter Beantwortung der folgenden Punkte dar: - In welcher Form (werden elektronische Messsysteme eingesetzt oder erfolgt eine manuelle Prüfung) und Häufigkeit werden Eigenkontrollen durchgeführt? (70 Punkte) - Wie stellen Sie sicher, dass bei kurzfristig notwendigen Zusatzreinigungen ausreichend Personal für einen Einsatz vorhanden ist? (80 Punkte) Die Erläuterung ist auf einem gesonderten Beiblatt mit der Benennung "Qualitätssicherungskonzept Los 1" als Anlage zum Angebot hinzuzufügen.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 15

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Implementierungskonzept Los 1

Opis: Die Auftraggeberin erwartet von dem Auftragnehmer eine qualitativ hochwertige Reinigungsleistung, die eine geregelte Einführung in den Auftragsgegenstand verlangt. In der Implementierungsphase hat der Auftragnehmer die Leistungen zu erbringen, die erforderlich sind, damit er sich innerhalb der Implementierungsphase in die Lage versetzt, eigenverantwortlich den Auftrag zu erfüllen und die vereinbarten Leistungen zu erbringen. In

der Implementierungsphase muss der Auftragnehmer sich im Detail mit den örtlichen Begebenheiten, den Gebäudebesonderheiten und weitere für die Leistungserfüllung erforderlichen Umstände vertraut machen. Es wird daher das Zuschlagskriterium Implementierungskonzept abgefragt. Die Anforderungen an den Inhalt des Implementierungskonzepts umfassen die folgenden Aspekte, die der Bieter in identischer Gliederung seinem Angebot beifügen muss. Zugleich wird hiermit die Höchstpunktzahl zu dem jeweiligen Unterkriterium mitgeteilt: Ein Angebot kann im Rahmen dieses Zuschlagskriteriums maximal 100 Punkte erreichen. Bitte erläutern Sie Ihr Vorgehen im Rahmen der Implementierung bei der Bochum Wirtschaftsentwicklung unter Beantwortung der folgenden Punkte: - Stellen Sie Ihre Implementierung bei der Bochum Wirtschaftsentwicklung nach Zuschlagserteilung dar, wann werden welche Schritte vorgenommen, um einen vertragsgemäßen Leistungsbeginn zu gewährleisten? (70 Punkte) - Wie stellen Sie sicher, dass das eingesetzte Personal schnellstmöglich mit den Örtlichkeiten sowie den Arbeitsunterlagen (gemäß Vorgabe der Ausschreibung) und den objektbezogenen Rahmenbedingungen (stichwort ergebnisorientierte Reinigung) vertraut ist? (30 Punkte) Die Erläuterung ist auf einem gesonderten Beiblatt mit der Benennung "Implementierungskonzept Los 1" als Anlage zum Angebot hinzuzufügen.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDU1S/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDU1S>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDU1S>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 20/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 72 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV muss der Auftraggeber Bieter / Bietergemeinschaften, die für den Zuschlag in Betracht kommen, unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung, u.a. auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren. Die Auftraggeberin behält sich vor, zu Eigenerklärungen entsprechende Bescheinigungen nachzufordern.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 20/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: WirtschaftsEntwicklungsgesellschaft Bochum mbH Viktoriastraße 10 44787 Bochum

Doplňujúce informácie: Gem. § 55 Abs. 2 VgV wird die Öffnung der Angebote von mindestens zwei Vertretern des öffentlichen Auftraggebers gemeinsam an einem Termin unverzüglich nach Ablauf der Angebotsfrist durchgeführt. Bieter sind nicht zugelassen.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: - Eigenerklärung zu §19 Abs. 3 MiLoG (mittels Formular "D9. Erklärung zu § 19 Abs. 3 MiLoG vorzulegen). . - Eigenerklärung zur Umsetzung des Russlandsanktionspakets (gem. Artikel 5k Abs. 3 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 08. April 2022) (mittels Formular "10. Eigenerklärung zur Umsetzung des Russlandsanktionspakets" vorzulegen). . Sonstige besondere Bedingungen Der Auftragnehmer ist zur Einhaltung der Vorgaben des Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen verpflichtet, hierzu gilt die Anlage C4 die Besondere Vertragsbedingungen des Landes Nordrhein-Westfalen zur Einhaltung des Tarif-treue- und Vergabegesetzes Nordrhein-Westfalen.

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster
Informácie o lehotách na preskúmanie: 1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnisnahme rügen. 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach §160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. 4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Wirtschaftsentwicklungsgesellschaft Bochum mbH

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Wirtschaftsentwicklungsgesellschaft Bochum mbH

5.1. Časť: LOT-0002

Názov: Ergebnisorientierte Unterhaltsreinigung der Parkhäuser

Opis: Bei den nachfolgend beschriebenen Leistungen handelt es sich um die Reinigungsleistungen der ergebnisorientierten Unterhaltsreinigung für die Liegenschaften der Bochum Wirtschaftsentwicklung (Los 2: Parkhäuser, siehe Anlage B0 Objektübersicht). An

dieser Stelle sei jedoch bereits darauf hingewiesen, dass die Bochum Wirtschaftsentwicklung stetig einen Zu- und Abgang von Objekten und/oder Reinigungsbereichen verzeichnet. Werden Objekte aufgegeben verfällt somit auch der Anspruch auf Leistungsausführung durch den AN. Beim Objektzugang gelten für bis zu 20% Mengenerhöhung (in Bezug auf die Reinigungsfläche) die in dieser Ausschreibung angebotenen Konditionen. Die folgenden Leistungen werden somit erfordert: - Ergebnisorientierte Unterhaltsreinigung - Grundreinigungen und Einpflegemaßnahmen (inkludiert in Unterhaltsreinigung) - Sonderreinigungen Durch die unterschiedlichen baulichen Gegebenheiten und Nutzerbedarfe sowie den hohen repräsentativen Ansprüchen bestehen hohe Anforderungen an die Reinigungsqualität. Die Erbringung der Reinigungsdienstleistungen ist darauf, unter der Berücksichtigung der Aspekte Qualität und Werterhalt, vom Dienstleister abzustimmen. Eine hohe Eigenverantwortung zur bedarfsgerechten und qualitativ hochwertigen Leistungserbringung wird vom Auftraggeber als zwingend erwartet. Zudem wird an dieser Stelle nochmal explizit darauf hingewiesen, dass Griffspuren am Innenglas sowie an Eingangstüren im Zuge der Unterhaltsreinigung zu entfernen sind.

Interný identifikátor: 2

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 90910000 Upratovacie služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 90911000 Služby na upratovanie ubytovacích zariadení, budov a čistenie okien, 90919200 Čistenie (upratovanie) kancelárií

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: P1 Husemannplatz, Viktoriastraße 23

Mesto: Bochum

PSČ: 44787

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: P2 Dr.-Ruer-Platz, Luisenstraße 9

Mesto: Bochum

PSČ: 44787

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: P3 Rathaus (BVZ), Westring 28

Mesto: Bochum

PSČ: 44787

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: P5 Brückstraße, Westring 28

Mesto: Bochum

PSČ: 44787

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: P6 Hauptbahnhof (Buddenbergplatz), Ferdinandstraße 13
Mesto: Bochum
PSČ: 44787
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: P7 Kurt-Schumacher-Platz, Kurt-Schumacher-Platz
Mesto: Bochum
PSČ: 44787
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: P8 Konrad-Adenauer-Platz, Konrad-Adenauer-Platz
Mesto: Bochum
PSČ: 44787
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: P9 Schauspielhaus, Hubertusstraße 4
Mesto: Bochum
PSČ: 44789
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: PM Massenbergstraße, Massenbergstraße 15-17
Mesto: Bochum
PSČ: 44787
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: PH Alter Markt (Wattenscheid), An der Papenburg 9
Mesto: Bochum
PSČ: 44866
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: PH Westpark/ Jahrhunderthalle, An der Jahrhunderthalle
Mesto: Bochum
PSČ: 44793
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: PH Stadionring, Stadionring 26
Mesto: Bochum
PSČ: 44791

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)
Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Lager Parken Gerthe, Lothringer Allee 2, Halle 12

Mesto: Bochum

PSČ: 44805

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: PH Ostpark Quartiersgarage, Feldmark 18

Mesto: Bochum

PSČ: 44803

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/04/2027

Dátum konca trvania: 31/03/2029

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 2

Ďalšie informácie o obnovení: Vertragsverlängerungsoption: 2 x 1 Jahr

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Eintrag im Berufs- oder Handelsregister Der Bieter muss mit Angebotsabgabe die folgende Eigenerklärung durch Unterschrift oder elektronisch in Textform des Angebotsformulars abgeben: - Eigenerklärung, dass der Bieter in das Berufs- oder Handelsregister (§ 44 Abs. 1 VgV) eingetragen ist - Handelsregistrauszug (nach separater Aufforderung) Die Vergabestelle behält sich vor, den Bieter, der nach Abschluss der Angebotsprüfung den Zuschlag erhalten soll, aufzufordern, einen aktuellen amtlichen Auszug, welcher zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 3 Monate sein darf, aus dem Handelsregister vor-zulegen. Der Nachweis kann als Kopie vorgelegt werden. (mittels Formular "D1. Angebotsformular" vorzulegen)

Kritérium: Špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: Umsatz des Bieters Zur Sicherstellung der Dienstleistungserbringung muss der Gesamtumsatz des Unternehmens des letzten Geschäftsjahres mindestens doppelt so hoch sein wie die angebotene Angebotssumme (Jahrespreis) sowie der Umsatz bezüglich vergleichbarer Leistungen mindestens genauso hoch sein wie die Angebotssumme des Bieters. Der Bieter muss hierzu mit Angebotsabgabe die folgenden Angaben im Angebotsformular angeben: - Angaben des Bieters über den Netto-Gesamtumsatz des Unternehmens sowie dem Netto-Umsatz bezüglich vergleichbarer Leistungen (Bereich der ausgeschriebenen Aufgabenbereiche (Reinigungsleistungen)). Jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre - d.h. 2023, 2024, 2025 bzw. 2022, 2023, 2024 (§ 45 Abs. 1 Nr. 1 VgV). - Jahresabschlüsse (nach separater Aufforderung) Die Vergabestelle behält sich vor, den Bieter, der nach Abschluss der Angebotsprüfung den Zuschlag erhalten soll, aufzufordern, Jahresabschlüsse bzw. Gewinn- und Verlustrechnungen und Bilanzen für die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre vorzulegen. Beispiel: Bei Angebotsabgabe für mehrere Los prüft die Vergabestelle die Jahressumme hinsichtlich der geplanten Zuschlagserteilung. Beispiel: Angebotssumme Los 1: 2.500,- EUR Angebotssumme Los 2: 2.800,- EUR Angebotssumme gesamt: 5.300,- EUR Netto-Gesamtumsatz des Unternehmens: 5.500,- EUR Zuschlag Los 1 oder Los 2: Das Unternehmen erfüllt die Umsatzvorgaben. Zuschlag für beide Lose: Das Unternehmen erfüllt die Umsatzvorgaben nicht. In dem Beispiel kann der Bieter den Zuschlag nur für ein Los erhalten da der Gesamtumsatz mindestens doppelt so hoch sein muss wie die Angebotssumme (Gesamtumsatz müsste bei mindestens 10.600,- EUR liegen). Der Zuschlag wird dann für das Los mit der höheren Angebotssumme (im Beispiel Los 2) vergeben. (mittels Formular "D1. Angebotsformular" vorzulegen)

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Mitarbeiterzahlen des Bieters Die Anzahl der Mitarbeitenden muss im Durchschnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre für das Los 1 und 2 mindestens 100 Mitarbeiter und für das Los 3 mindestens 25 Mitarbeiter je Geschäftsjahr betragen haben. Der Bieter muss hierzu mit Angebotsabgabe die folgenden Angaben im Angebotsformular angeben: - Mitarbeiterzahlen des Unternehmens sowie Mitarbeiterzahlen aus Leistungen, die mit der zu vergebenden Gesamtleistung oder Teilen dieser Leistung vergleichbar sind, jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre (Geschäftsjahre 2023, 2024, 2025 bzw. 2022, 2023, 2024) (§ 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV). (mittels Formular "D1. Angebotsformular" vorzulegen)

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Betriebshaftpflichtversicherung Los 1 und 3 Der Bieter muss mit Angebotsabgabe die folgende Eigenerklärung durch Unterschrift oder elektronisch in Textform des Angebotsformulars abgeben: - Eigenerklärung des Bieters, dass er eine ausreichende Betriebshaftpflichtversicherung mit den folgenden Mindest-Deckungssummen hat bzw. im Auftragsfall unverzüglich abschließen wird: Los 1 (Unterhaltsreinigung Verwaltung und Technologiezentren) und Los 3 (Glasreinigung): 3.000.000,00 EUR Pauschal für Personen-, Sach- und daraus resultierende Vermögensschäden 1.000.000,00 EUR Pauschal für Tätigkeits- und Bearbeitungsschäden 10.000,00 EUR Pauschal für das Abhandenkommen fremder Schlüssel 1.000.000,00 EUR Pauschal für Allmählichkeitsschäden . Betriebshaftpflichtversicherung Los 2 Der Bieter muss mit Angebotsabgabe die folgende Eigenerklärung durch Unterschrift oder elektronisch in Textform des Angebotsformulars abgeben: - Eigenerklärung des Bieters, dass er eine ausreichende Betriebshaftpflichtversicherung mit den folgenden Mindest-Deckungssummen hat bzw. im Auftragsfall unverzüglich abschließen wird: Los 2 (Unterhaltsreinigung Parkhäuser):

1.500.000,00 EUR Pauschal für Personen-, Sach- und daraus resultierende Vermögensschäden 500.000,00 EUR Pauschal für Tätigkeits- und Bearbeitungsschäden 100.000,00 EUR Pauschal für das Abhandenkommen fremder Schlüssel 500.000,00 EUR Pauschal für Allmählichkeitsschäden - Versicherungsnachweis (nach separater Aufforderung)
Die Vergabestelle behält sich vor, den Bieter, der nach Abschluss der Angebotsprüfung den Zuschlag erhalten soll, aufzufordern, einen Versicherungsnachweis in der Form einer Bestätigung des Versicherungsunternehmens mit mindestens den zuvor genannten Deckungssummen vorzulegen. Soweit die in diesen Vergabeunterlagen angeforderte Versicherung zu diesem Zeitpunkt nicht besteht, genügt die bereits eingereichte Eigenerklärung zum beabsichtigten Versicherungsabschluss. (mittels Formular "D1 Angebotsformular" vorzulegen)

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit Der Bieter hat folgende Unterlagen vorzulegen, um seine technische und berufliche Leistungsfähigkeit nachzuweisen: . Angaben zum Unternehmen Die folgenden Angaben zum Unternehmen sind in dem Formular "Bieterprofil" einzutragen und dem Angebot beizufügen: - Anschrift des Unternehmens - Angabe der Ansprechpartner für Rückfragen, an den/die sich die Vergabestelle im Falle von notwendigen Nachforderungen und/oder Aufklärungen im Sinne des §§ 56 und 60 VgV wenden kann. - Angabe der Anzahl der technischen Fachkräfte oder der technischen Stellen, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen (vgl. § 46 Abs. 3 Nr. 2 VgV).

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: Erläuterung zur Sicherstellung der Dienstleistungserbringung: Sofern die zuständige Betriebsstätte nicht in einem 75 km-Radius des Ausführungsorts liegt, so ist die Sicherstellung der Dienstleistungserbringung zu erläutern. Das bedeutet, seitens des Bieters ist darzustellen, wie im Falle eines größeren Radius die Dienstleistungserbringung sichergestellt werden kann und wie die Betreuung des Auftraggebers und des vor Ort eingesetzten Personals erfolgt. - Die Erläuterung kann exemplarisch die folgenden Punkte beinhalten: - die Darstellung weiterer angebundener Projekte in der Umgebung - die geplante Betreuung durch eine Niederlassung . Die Erläuterung ist ebenfalls in dem Formular "D5 Bieterprofil" einzutragen und dem Angebot beizufügen.

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Aktuelle Referenzliste vergleichbarer Leistungen Der Bieter muss mindestens zwei Referenzen aus den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren nachweisen (vgl. § 46 Abs. 3 Nr.1 VgV). Zum Nachweis der Referenzen hat der Bieter sich je Referenz eine Bescheinigung des Referenzauftraggebers ausstellen zu lassen. Hierzu ist das Formular "D8 Referenzen" auszufüllen, vom Auftraggeber zu unterzeichnen und dem Angebot beizufügen. Liegt bereits eine Bestätigung der Referenz mit den nachstehenden Inhalten vor und ist diese nicht älter als 3 Jahre, kann diese verwendet und dem Angebot beigelegt werden. - Die Bescheinigungen sollen mindestens die folgenden Punkte enthalten: - den Namen und die Anschrift des jeweiligen Auftraggeber der Referenzleistung, - den Ausführungsort und die Nutzungsart des Objektes, - eine Beschreibung der erbrachten Leistung nach Art, Umfang und Wert, - den Leistungszeitraum, - eine kurze Bewertung der erbrachten Leistung, - die Angabe von Kontaktdaten für Rückfragen beim Referenzauftraggeber sowie - die Unterschrift des jeweiligen Auftraggeber der Referenzleistung. Die Vergabestelle behält sich in jedem Falle vor, die angegebenen Referenzen zu überprüfen. Die Überprüfung basiert allein auf den vom Bieter gemachten

Angaben. Der Bieter hat insofern unbedingt auf die Vollständigkeit und Richtigkeit der von der Vergabestelle geforderten Angaben innerhalb der Referenzliste zu achten. Die Mindestanforderungen befinden sich im Nachgang. Mindestanforderung an die Objektleitung und Vorarbeiter für Los 1 und Los 2 Der Bieter muss mit Angebotsabgabe die folgende Eigenerklärung durch Unterschrift des Angebotsformulars oder elektronisch in Textform abgeben: - Eigenerklärung des Bieters, dass er bei Angebotsabgabe bzw. spätestens zu Vertragsbeginn eine den unten aufgeführten Mindestanforderungen entsprechende Objektleitung sowie Vorarbeiter (siehe Leistungsbeschreibung) auftragsbezogen einsetzen wird. . Mindestanforderung an die Gesamtobjektleitung für Los 3 Der Bieter muss mit Angebotsabgabe die folgende Eigenerklärung durch Unterschrift des Angebotsformulars oder elektronisch in Textform abgeben: - Eigenerklärung des Bieters, dass er bei Angebotsabgabe bzw. spätestens zu Vertragsbeginn eine den unten aufgeführten Mindestanforderungen entsprechende Projektleitung auftragsbezogen einsetzen wird. Aktuelle Referenzliste vergleichbarer Leistungen: . Folgende Erfahrungen sind für das Los 1 nachzuweisen: Nennung von losspezifischen Referenzen zum Nachweis, dass der Bieter über - praktische Erfahrungen im Bereich der Erbringung von Reinigungsleistungen der ergebnisorientierten Unterhaltsreinigung unter Anwendung des BIV-Qualitätsmesssystems oder einem vergleichbaren System (verschiedener Qualitätslevel und Fehlerdefinitionen) - anhand von vergleichbaren Objektarten (Verwaltungsgebäude, Technologiezentren etc.) die eine vergleichbare Größenordnung (Reinigungsfläche: ca. 8.000 qm) verfügt. . Folgende Erfahrungen sind für die das Los 2 nachzuweisen: Nennung von losspezifischen Referenzen zum Nachweis, dass der Bieter über - praktische Erfahrungen im Bereich der Erbringung von Reinigungsleistungen der ergebnisorientierten Unterhaltsreinigung unter unter Anwendung des BIV-Qualitätsmesssystems oder einem vergleichbaren System (verschiedener Qualitätslevel und Fehlerdefinitionen) - anhand von vergleichbaren Objektarten (Parkhäuser, öffentliche Bereiche, Verkehrsflächen etc.) die eine vergleichbare Größenordnung (Reinigungsfläche: ca. 2.500 qm) verfügt. . Folgende Erfahrungen sind für das Los 3 nachzuweisen: Nennung von losspezifischen Referenzen zum Nachweis, dass der Bieter über - praktische Erfahrungen im Bereich der Erbringung von Reinigungsleistungen der Glas- und Rahmenreinigung - anhand von vergleichbaren Objektarten (Parkhäuser, öffentliche Bereiche, Verkehrsflächen etc.) die eine vergleichbare Größenordnung (Reinigungsfläche: ca. 10.000 qm) verfügt. Die Vergabestelle behält sich in jedem Falle vor, die angegebenen Referenzen zu überprüfen. Die Überprüfung basiert allein auf den vom Bieter gemachten Angaben. Der Bieter hat insofern unbedingt auf die Vollständigkeit und Richtigkeit der von der Vergabestelle geforderten Angaben innerhalb der Referenzliste zu achten. Sofern der Bieter die geforderte Eignung nicht nachweisen kann, berechtigt dies die Vergabestelle zum Ausschluss des Bieters vom Vergabeverfahren. (mittels Formular "D8. Referenzen" vorzulegen)

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Mindestanforderung an die Objektleitung und Vorarbeiter für Los 1 und Los 2 Objektleitung / Vorarbeiterin Mindestanforderung Objektleitung: - Ausbildung als Gebäudereiniger/in oder vergleichbare Ausbildung - Mehrjährige Berufserfahrung als Objektleitung für den Bereich der Unterhaltsreinigung - Erfahrung mit der Ergebnisorientierten Unterhaltsreinigung unter Anwendung des Qualitätsmesssystems des BIV oder gleichwertig - Sicheres Beherrschen der deutschen Sprache in Wort und Schrift - Sicherer Umgang mit gängigen PC-Anwendungen (vor allem Microsoft-Office Paket) - Führungsverantwortung und Entscheidungskompetenzen - Kenntnisse der Arbeitsvorbereitung - Beherrschung der einschlägigen Arbeitssicherheitsvorschriften . Mindestanforderungen Vorarbeiter: - Abgeschlossene Berufsausbildung als Gebäudereiniger oder vergleichbare Ausbildung - Mehrjährige Berufserfahrung (mind. dreijährige Erfahrung) als Vorarbeiterin der

Unterhaltsreinigung - Sicheres Beherrschen der deutschen Sprache in Wort und Schrift -
Führungsverantwortung und Entscheidungskompetenzen im Rahmen des
Verantwortungsbereichs - Kenntnisse der Reinigungstechniken und -chemie, Ergebnis- und
Leistungsverzeichnisse sowie Kenntnisse zu den vertraglichen Rahmenbedingungen beim AG
- Operative Einsetzbarkeit

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Mindestanforderung an die Gesamtobjektleitung für Los 3

Gesamtobjektleitung Mindestanforderung Gesamtobjektleitung: - Ausbildung als

Gebäudereiniger/in oder vergleichbare Ausbildung - Mehrjährige Berufserfahrung als

Objektleitung für den Bereich der Glasreinigung - Fachvorarbeiter in der Glas- und

Außenreinigung - Sicheres Beherrschen der deutschen Sprache in Wort und Schrift (vor allem

Microsoft-Office Paket) - Führungsverantwortung und Entscheidungskompetenzen -

Kenntnisse der Arbeitsvorbereitung - Beherrschung der einschlägigen

Arbeitssicherheitsvorschriften . Der Bieter hat die folgenden Nachweise / Bescheinigungen bei

Vertragsbeginn einzureichen: - Studien- und / oder Ausbildungsnachweise oder

Bescheinigungen der im Falle einer Beauftragung einzusetzenden Objektleitung über die

geforderten Mindestqualifikationen (vgl. § 46 Abs. 3 Nr. 6 VgV) (mittels selbstgefertigtem

Formular vorzulegen)

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Angebotspreis Los 2

Opis: Das Angebot mit der niedrigsten, geprüften Angebotssumme erhält die maximale Punktzahl von 700 Punkten. Alle höheren geprüften Angebotssummen werden im Verhältnis zur niedrigsten geprüften Angebotssumme bewertet. Hierzu wird die niedrigste geprüfte Angebotssumme durch die jeweilige höhere geprüfte Angebotssumme dividiert und das Ergebnis mit der maximalen Punktzahl (700 Punkte) multipliziert. Die Punktezahl für den Angebotspreis berechnet sich damit wie folgt: $\text{Punktezahl Angebotspreis} = (\text{Angebotsendpreis des niedrigsten Angebots Los 2} / \text{Angebotsendpreis des jeweiligen Angebots Los 2}) \times 700$ Der so ermittelte Punktwert für den Angebotspreis geht mit einer Gewichtung von 70% in die Gesamtwertung des wirtschaftlichen Angebotes ein. Angebotene Skonti oder sonstige bedingte Preisnachlässe werden bei der Auswertung im Rahmen der Preisangabe nicht berücksichtigt.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 70

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Personalkonzept Los 2

Opis: Die Auftraggeberin erwartet von dem Auftragnehmer eine qualitativ hochwertige Reinigungsleistung. Hierbei ist die öffentliche Nutzung der Gebäude und der repräsentative Anspruch zu berücksichtigen. Das Nutzer- / Verschmutzungsaufkommen ist tageszeitlich und unterjährig unterschiedlich (z.B. Schneeeintrag, Regenzeiten). Unabhängig der Einflussfaktoren müssen sich zu jedem Zeitpunkt die Nutzer und Besucher in einem hygienisch und im Hinblick auf die Sauberkeit der Gebäude und Anlagen einwandfreien Umfeld bewegen können. Insbesondere durch die Vermietung und durch die Nutzung von Besuchern ist der Anspruch an ein sauberes Umfeld gegeben. Es ist daher nach Auffassung der Auftraggeberin unentbehrlich, die Reinigungsleistungen gesteuert und konzeptionell durchdacht anzugehen. Aus diesem Grund wird daher das Zuschlagskriterium

Personalkonzept abgefragt. Die Anforderungen an den Inhalt des Personalkonzepts umfassen die folgenden Aspekte, die der Bieter in identischer Gliederung seinem Angebot beifügen muss. Zugleich wird hiermit die Höchstpunktzahl zu dem jeweiligen Unterkriterium mitgeteilt: Ein Angebot kann im Rahmen dieses Zuschlagskriteriums maximal 150 Punkte erreichen. Bitte stellen Sie Ihr Personalkonzept, in Bezug auf die zukünftige Leistungserbringung für die Bochum Wirtschaftsentwicklung unter Beantwortung der folgenden Punkte dar: - Stellen Sie den geplanten Personaleinsatz (Objektleitung, Vorarbeiter/innen, operatives Personal, etc.) inkl. der geplanten Vertretung unter Angabe der Anzahl, der Qualifikation und der Berufserfahrung der geplanten Mitarbeitenden dar. (60 Punkte) - Erläutern Sie Ihr Schulungskonzept hinsichtlich der ergebnisorientierten Reinigung. Welche Schulungen erhalten die Mitarbeitenden im Zuge der Implementierung sowie wiederkehrend während der Vertragslaufzeit? (Geben Sie beispielhafte visualisierte Schulungsunterlagen ab) (40 Punkte) - Stellen Sie die dar, wie die Objektleitung Ihre Aufgaben wahrnehmen wird. Geben Sie zudem an, wie die Präsenzzeiten der Objektleitung eingeplant sind? (50 Punkte) Die Erläuterung ist auf einem gesonderten Beiblatt mit der Benennung "Personalkonzept Los 2" als Anlage zum Angebot hinzuzufügen.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 15

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualitätssicherungskonzept Los 2

Opis: Der Auftraggeber erwartet von dem Auftragnehmer eine qualitativ hochwertige Reinigungsleistung, die auch nachhaltig erbracht und abgesichert wird. Insbesondere im Zusammenspiel der reinigungsverantwortlichen Mitarbeitenden der Bochum Wirtschaftsentwicklung ist eine reibungslose Kommunikation und Ausführung der Reinigungsleistung erwünscht. Es ist daher nach Auffassung der Auftraggeberin unentbehrlich, die Reinigungsleistungen auch im Hinblick auf Qualitätssicherungsmaßnahmen gesteuert und konzeptionell durchdacht anzugehen. Es wird daher das Zuschlagskriterium Qualitätssicherungskonzept abgefragt. Die Anforderungen an den Inhalt des Qualitätssicherungskonzepts umfassen die folgenden Aspekte, die der Bieter in identischer Gliederung seinem Angebot beifügen muss. Zugleich wird hiermit die Höchstpunktzahl zu dem jeweiligen Unterkriterium mitgeteilt: Ein Angebot kann im Rahmen dieses Zuschlagskriteriums maximal 100 Punkte erreichen. Die Bewertung gliedert sich in folgende Unterkriterien: Bitte stellen Sie die Qualität der Leistungserbringung, in Bezug auf die zukünftige Leistungserbringung für die Bochum Wirtschaftsentwicklung unter Beantwortung der folgenden Punkte dar: - In welcher Form (werden elektronische Messsysteme eingesetzt oder erfolgt eine manuelle Prüfung) und Häufigkeit werden Eigenkontrollen durchgeführt? (60 Punkte) - Wie stellen Sie sicher, dass bei kurzfristig notwendigen Zusatzreinigungen ausreichend Personal für einen Einsatz vorhanden ist? (40 Punkte) Die Erläuterung ist auf einem gesonderten Beiblatt mit der Benennung "Qualitätssicherungskonzept Los 2" als Anlage zum Angebot hinzuzufügen.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Implementierungskonzept Los 2

Opis: Die Auftraggeberin erwartet von dem Auftragnehmer eine qualitativ hochwertige Reinigungsleistung, die eine geregelte Einführung in den Auftragsgegenstand verlangt. In der Implementierungsphase hat der Auftragnehmer die Leistungen zu erbringen, die erforderlich sind, damit er sich innerhalb der Implementierungsphase in die Lage versetzt,

eigenverantwortlich den Auftrag zu erfüllen und die vereinbarten Leistungen zu erbringen. In der Implementierungsphase muss der Auftragnehmer sich im Detail mit den örtlichen Begebenheiten, den Gebäudebesonderheiten und weitere für die Leistungserfüllung erforderlichen Umstände vertraut machen. Es wird daher das Zuschlagskriterium Implementierungskonzept abgefragt. Die Anforderungen an den Inhalt des Implementierungskonzepts umfassen die folgenden Aspekte, die der Bieter in identischer Gliederung seinem Angebot beifügen muss. Zugleich wird hiermit die Höchstpunktzahl zu dem jeweiligen Unterkriterium mitgeteilt: Ein Angebot kann im Rahmen dieses Zuschlagskriteriums maximal 50 Punkte erreichen. Bitte erläutern Sie Ihr Vorgehen im Rahmen der Implementierung bei der Bochum Wirtschaftsentwicklung unter Beantwortung der folgenden Punkte: - Stellen Sie Ihre Implementierung bei der Bochum Wirtschaftsentwicklung nach Zuschlagserteilung dar, wann werden welche Schritte vorgenommen, um einen vertragsgemäßen Leistungsbeginn zu gewährleisten? (30 Punkte) - Wie stellen Sie sicher, dass das eingesetzte Personal schnellstmöglich mit den Örtlichkeiten sowie den Arbeitsunterlagen (gemäß Vorgabe der Ausschreibung) und den objektbezogenen Rahmenbedingungen (stichwort ergebnisorientierte Reinigung) vertraut ist? (20 Punkte) Die Erläuterung ist auf einem gesonderten Beiblatt mit der Benennung "Implementierungskonzept Los 2" als Anlage zum Angebot hinzuzufügen.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 5

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDU1S/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDU1S>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDU1S>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 20/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 72 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV muss der Auftraggeber Bieter / Bietergemeinschaften, die für den Zuschlag in Betracht kommen, unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung, u.a. auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren. Die Auftraggeberin behält sich vor, zu Eigenerklärungen entsprechende Bescheinigungen nachzufordern.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 20/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: WirtschaftsEntwicklungsgesellschaft Bochum mbH Viktoriastraße 10 44787 Bochum

Doplňujúce informácie: Gem. § 55 Abs. 2 VgV wird die Öffnung der Angebote von mindestens zwei Vertretern des öffentlichen Auftraggebers gemeinsam an einem Termin unverzüglich nach Ablauf der Angebotsfrist durchgeführt. Bieter sind nicht zugelassen.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: - Eigenerklärung zu §19 Abs. 3 MiLoG (mittels Formular "D9. Erklärung zu § 19 Abs. 3 MiLoG vorzulegen). . - Eigenerklärung zur Umsetzung des Russlandsanktionspakets (gem. Artikel 5k Abs. 3 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 08. April 2022) (mittels Formular "10. Eigenerklärung zur Umsetzung des Russlandsanktionspakets" vorzulegen). . Sonstige besondere Bedingungen Der Auftragnehmer ist zur Einhaltung der Vorgaben des Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen verpflichtet, hierzu gilt die Anlage C4 die Besondere Vertragsbedingungen des Landes Nordrhein-Westfalen zur Einhaltung des Tarif-treue- und Vergabegesetzes Nordrhein-Westfalen.

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster
Informácie o lehotách na preskúmanie: 1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnisnahme rügen. 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach §160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. 4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Wirtschaftsentwicklungsgesellschaft Bochum mbH

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Wirtschaftsentwicklungsgesellschaft Bochum mbH

5.1. Časť: LOT-0003

Názov: Glas- und Rahmenreinigung

Opis: Die Glas- und Rahmenreinigung ist die entsprechend der Ausschreibung definierte Reinigung der Glas- und Rahmenflächen (z.B. ein- oder zweiseitig, inkl. Rahmen und Falze, Fassadenglas, Außentüren und -fenstern) in definierten Zeitabständen. Ziel der Glasreinigung

sind saubere, staub-, wolken-, schlieren- und wasserfleckenfreie Glasflächen. Die Glas- und Rahmenreinigung im Sinne dieser Leistung bedeutet: - vollflächige Glasflächenreinigung (Innen und Außen) - Rahmenreinigung inkl. Falze und Wetterschenkel, Beschläge, Rahmen- und Trägerkonstruktionen - das Reinigen aller Glasflächen (z.B. auch Kunstglas) Die Glasflächen werden feucht bzw. nass gereinigt. Haftende Verschmutzungen werden mit der Klinge entfernt. Anschließend sind die Oberflächen exakt, inkl. der Ecken, abzulecken. Rahmen, Beschläge und Falz sind mit zu reinigen. - Reinigung der Glasflächen, Glasbausteine, Kunstobjekte, Glasdächer (wie z.B. Vordächer), Fensterrahmen inkl. Falzen sowie der Leibungen, Rahmen, Beschläge und Falz. - Die Glasflächen sind nass einzuwischen sowie mit Ledertuch oder Gummiwischer zu trocknen. Das Reinigungswasser ist häufig zu wechseln so, dass es stets eine reinigende Wirkung hat. Nach der Reinigung sollen die Glasflächen sauber, staub-, wolken-, schlieren- und wasserfleckenfrei sowie frei von überflüssiger Feuchtigkeit sein. - Die Rahmen sind mit einer geeigneten Lösung zu reinigen und anschließend trocken zu wischen. - Das abgelaufene Schmutzwasser auf Rahmen und Fensterbänken ist zu entfernen. - Fensterbänke, Heizkörper und dergleichen sind in geeigneter Weise gegen Beschmutzung und Beschädigung zu schützen. Ob die getroffenen Maßnahmen als ausreichend anzusehen sind, unterliegt der Beurteilung durch den AG. - Nach beendeter Reinigung sind alle bei der Arbeit verursachten Verunreinigungen zu beseitigen und Fenster und Türen zu verschließen. Alle Einrichtungs- und sonstige Gegenstände sind an ihren ursprünglichen Platz zu stellen. Geräte, Pflege- und Reinigungsmittel sind wieder fortzuräumen.

Interný identifikátor: 3

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 90911300 Umývanie okien

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 90911000 Služby na upratovanie ubytovacích zariadení, budov a čistenie okien, 90919200 Čistenie (upratovanie) kancelárií

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: WirtschaftsEntwicklungsGesellschaft Bochum mbH, Viktoriastraße 10

Mesto: Bochum

PSČ: 44787

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Technologie- und Gründerzentrum Wattenscheid, Lyrenstraße 13

Mesto: Bochum

PSČ: 44866

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Kulturwerk Lothringen, Lothringer Straße 36-38

Mesto: Bochum

PSČ: 44805

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: EnergieEffizienzZentrum Bochum, Lothringer Allee 2

Mesto: Bochum

PSČ: 44805

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: BioMedizinZentrum Bochum, Universitätsstraße 136

Mesto: Bochum

PSČ: 44799

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Zentrum für IT-Sicherheit, Lise-Meitner-Allee 4

Mesto: Bochum

PSČ: 44801

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: P1 Husemannplatz, Viktoriastraße 23

Mesto: Bochum

PSČ: 44787

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: P2 Dr.-Ruer-Platz, Luisenstraße 9

Mesto: Bochum

PSČ: 44787

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: P3 Rathaus (BVZ), Westring 28

Mesto: Bochum

PSČ: 44787

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: P5 Brückstraße, Brückstraße 5-11

Mesto: Bochum

PSČ: 44787

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: P6 Hauptbahnhof (Buddenbergplatz), Ferdinandstraße 13

Mesto: Bochum

PSČ: 44787

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: P7 Kurt-Schumacher-Platz, Südring 1

Mesto: Bochum

PSČ: 44787

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: P8 Konrad-Adenauer-Platz, Konrad-Adenauer-Platz

Mesto: Bochum

PSČ: 44787

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: P9 Schauspielhaus, Hubertusstraße 4

Mesto: Bochum

PSČ: 44789

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: PH Stadionring, Am Stadionring 26

Mesto: Bochum

PSČ: 44791

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: PM Massenberstraße, Massenberstraße 15-17

Mesto: Bochum

PSČ: 44787

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: PH Alter Markt (Wattenscheid), An der Papenburg 9

Mesto: Bochum

PSČ: 44866

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: PH Westpark / Jahrhunderthalle, An der Jahrhunderthalle

Mesto: Bochum

PSČ: 44793

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Lager Parken Gerthe, Lothringer Allee 2

Mesto: Bochum

PSČ: 44805

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: PH Ostpark Quartiersgarage, Feldmark 18

Mesto: Bochum

PSČ: 44803

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/04/2027

Dátum konca trvania: 31/03/2029

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 2

Ďalšie informácie o obnovení: Vertragsverlängerungsoption: 2 x 1 Jahr

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Eintrag im Berufs- oder Handelsregister Der Bieter muss mit Angebotsabgabe die folgende Eigenerklärung durch Unterschrift oder elektronisch in Textform des Angebotsformulars abgeben: - Eigenerklärung, dass der Bieter in das Berufs- oder Handelsregister (§ 44 Abs. 1 VgV) eingetragen ist - Handelsregistrauszug (nach separater Aufforderung) Die Vergabestelle behält sich vor, den Bieter, der nach Abschluss der Angebotsprüfung den Zuschlag erhalten soll, aufzufordern, einen aktuellen amtlichen Auszug, welcher zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 3 Monate sein darf, aus dem Handelsregister vor-zulegen. Der Nachweis kann als Kopie vorgelegt werden. (mittels Formular "D1. Angebotsformular" vorzulegen)

Kritérium: Špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: Umsatz des Bieters Zur Sicherstellung der

Dienstleistungserbringung muss der Gesamtumsatz des Unternehmens des letzten

Geschäftsjahres mindestens doppelt so hoch sein wie die angebotene Angebotssumme

(Jahrespreis) sowie der Umsatz bezüglich vergleichbarer Leistungen mindestens genauso

hoch sein wie die Angebotssumme des Bieters. Der Bieter muss hierzu mit Angebotsabgabe

die folgenden Angaben im Angebotsformular angeben: - Angaben des Bieters über den Netto-Gesamtumsatz des Unternehmens sowie dem Netto-Umsatz bezüglich vergleichbarer Leistungen (Bereich der ausgeschriebenen Aufgabenbereiche (Reinigungsleistungen)). Jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre - d.h. 2023, 2024, 2025 bzw. 2022, 2023, 2024 (§ 45 Abs. 1 Nr. 1 VgV). - Jahresabschlüsse (nach separater Aufforderung) Die Vergabestelle behält sich vor, den Bieter, der nach Abschluss der Angebotsprüfung den Zuschlag erhalten soll, aufzufordern, Jahresabschlüsse bzw. Gewinn- und Verlustrechnungen und Bilanzen für die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre vorzulegen. Beispiel: Bei Angebotsabgabe für mehrere Los prüft die Vergabestelle die Jahressumme hinsichtlich der geplanten Zuschlagserteilung. Beispiel: Angebotssumme Los 1: 2.500,- EUR Angebotssumme Los 2: 2.800,- EUR Angebotssumme gesamt: 5.300,- EUR Netto-Gesamtumsatz des Unternehmens: 5.500,- EUR Zuschlag Los 1 oder Los 2: Das Unternehmen erfüllt die Umsatzvorgaben. Zuschlag für beide Lose: Das Unternehmen erfüllt die Umsatzvorgaben nicht. In dem Beispiel kann der Bieter den Zuschlag nur für ein Los erhalten da der Gesamtumsatz mindestens doppelt so hoch sein muss wie die Angebotssumme (Gesamtumsatz müsste bei mindestens 10.600,- EUR liegen). Der Zuschlag wird dann für das Los mit der höheren Angebotssumme (im Beispiel Los 2) vergeben. (mittels Formular "D1. Angebotsformular" vorzulegen)

Kriterium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: Mitarbeiterzahlen des Bieters Die Anzahl der Mitarbeitenden muss im Durchschnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre für das Los 1 und 2 mindestens 100 Mitarbeiter und für das Los 3 mindestens 25 Mitarbeiter je Geschäftsjahr betragen haben. Der Bieter muss hierzu mit Angebotsabgabe die folgenden Angaben im Angebotsformular angeben: - Mitarbeiterzahlen des Unternehmens sowie Mitarbeiterzahlen aus Leistungen, die mit der zu vergebenden Gesamtleistung oder Teilen dieser Leistung vergleichbar sind, jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre (Geschäftsjahre 2023, 2024, 2025 bzw. 2022, 2023, 2024) (§ 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV). (mittels Formular "D1. Angebotsformular" vorzulegen)

Kriterium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Betriebshaftpflichtversicherung Los 1 und 3 Der Bieter muss mit Angebotsabgabe die folgende Eigenerklärung durch Unterschrift oder elektronisch in Textform des Angebotsformulars abgeben: - Eigenerklärung des Bieters, dass er eine ausreichende Betriebshaftpflichtversicherung mit den folgenden Mindest-Deckungssummen hat bzw. im Auftragsfall unverzüglich abschließen wird: Los 1 (Unterhaltsreinigung Verwaltung und Technologiezentren) und Los 3 (Glasreinigung): 3.000.000,00 EUR Pauschal für Personen-, Sach- und daraus resultierende Vermögensschäden 1.000.000,00 EUR Pauschal für Tätigkeits- und Bearbeitungsschäden 10.000,00 EUR Pauschal für das Abhandenkommen fremder Schlüssel 1.000.000,00 EUR Pauschal für Allmählichkeitsschäden . Betriebshaftpflichtversicherung Los 2 Der Bieter muss mit Angebotsabgabe die folgende Eigenerklärung durch Unterschrift oder elektronisch in Textform des Angebotsformulars abgeben: - Eigenerklärung des Bieters, dass er eine ausreichende Betriebshaftpflichtversicherung mit den folgenden Mindest-Deckungssummen hat bzw. im Auftragsfall unverzüglich abschließen wird: Los 2 (Unterhaltsreinigung Parkhäuser): 1.500.000,00 EUR Pauschal für Personen-, Sach- und daraus resultierende Vermögensschäden 500.000,00 EUR Pauschal für Tätigkeits- und Bearbeitungsschäden 100.000,00 EUR Pauschal für das Abhandenkommen fremder Schlüssel 500.000,00 EUR Pauschal für Allmählichkeitsschäden - Versicherungsnachweis (nach separater Aufforderung) Die Vergabestelle behält sich vor, den Bieter, der nach Abschluss der Angebotsprüfung den

Zuschlag erhalten soll, aufzufordern, einen Versicherungsnachweis in der Form einer Bestätigung des Versicherungsunternehmens mit mindestens den zuvor genannten Deckungssummen vorzulegen. Soweit die in diesen Vergabeunterlagen angeforderte Versicherung zu diesem Zeitpunkt nicht besteht, genügt die bereits eingereichte Eigenerklärung zum beabsichtigten Versicherungsabschluss. (mittels Formular "D1 Angebotsformular" vorzulegen)

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit Der Bieter hat folgende Unterlagen vorzulegen, um seine technische und berufliche Leistungsfähigkeit nachzuweisen: . Angaben zum Unternehmen Die folgenden Angaben zum Unternehmen sind in dem Formular "Bieterprofil" einzutragen und dem Angebot beizufügen: - Anschrift des Unternehmens - Angabe der Ansprechpartner für Rückfragen, an den/die sich die Vergabestelle im Falle von notwendigen Nachforderungen und/oder Aufklärungen im Sinne des §§ 56 und 60 VgV wenden kann. - Angabe der Anzahl der technischen Fachkräfte oder der technischen Stellen, die im Zusammenhang mit der Leistungserbringung eingesetzt werden sollen (vgl. § 46 Abs. 3 Nr. 2 VgV).

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: Erläuterung zur Sicherstellung der Dienstleistungserbringung: Sofern die zuständige Betriebsstätte nicht in einem 75 km-Radius des Ausführungsorts liegt, so ist die Sicherstellung der Dienstleistungserbringung zu erläutern. Das bedeutet, seitens des Bieters ist darzustellen, wie im Falle eines größeren Radius die Dienstleistungserbringung sichergestellt werden kann und wie die Betreuung des Auftraggebers und des vor Ort eingesetzten Personals erfolgt. - Die Erläuterung kann exemplarisch die folgenden Punkte beinhalten: - die Darstellung weiterer angebundener Projekte in der Umgebung - die geplante Betreuung durch eine Niederlassung . Die Erläuterung ist ebenfalls in dem Formular "D5 Bieterprofil" einzutragen und dem Angebot beizufügen.

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Aktuelle Referenzliste vergleichbarer Leistungen Der Bieter muss mindestens zwei Referenzen aus den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren nachweisen (vgl. § 46 Abs. 3 Nr.1 VgV). Zum Nachweis der Referenzen hat der Bieter sich je Referenz eine Bescheinigung des Referenzauftraggebers ausstellen zu lassen. Hierzu ist das Formular "D8 Referenzen" auszufüllen, vom Auftraggeber zu unterzeichnen und dem Angebot beizufügen. Liegt bereits eine Bestätigung der Referenz mit den nachstehenden Inhalten vor und ist diese nicht älter als 3 Jahre, kann diese verwendet und dem Angebot beigelegt werden. - Die Bescheinigungen sollen mindestens die folgenden Punkte enthalten: - den Namen und die Anschrift des jeweiligen Auftraggeber der Referenzleistung, - den Ausführungsort und die Nutzungsart des Objektes, - eine Beschreibung der erbrachten Leistung nach Art, Umfang und Wert, - den Leistungszeitraum, - eine kurze Bewertung der erbrachten Leistung, - die Angabe von Kontaktdaten für Rückfragen beim Referenzauftraggeber sowie - die Unterschrift des jeweiligen Auftraggeber der Referenzleistung. Die Vergabestelle behält sich in jedem Falle vor, die angegebenen Referenzen zu überprüfen. Die Überprüfung basiert allein auf den vom Bieter gemachten Angaben. Der Bieter hat insofern unbedingt auf die Vollständigkeit und Richtigkeit der von der Vergabestelle geforderten Angaben innerhalb der Referenzliste zu achten. Die Mindestanforderungen befinden sich im Nachgang. Mindestanforderung an die Objektleitung und Vorarbeiter für Los 1 und Los 2 Der Bieter muss mit Angebotsabgabe die folgende Eigenerklärung durch Unterschrift des Angebotsformulars oder elektronisch in Textform

abgeben: - Eigenerklärung des Bieters, dass er bei Angebotsabgabe bzw. spätestens zu Vertragsbeginn eine den unten aufgeführten Mindestanforderungen entsprechende Objektleitung sowie Vorarbeiter (siehe Leistungsbeschreibung) auftragsbezogen einsetzen wird. . Mindestanforderung an die Gesamtobjektleitung für Los 3 Der Bieter muss mit Angebotsabgabe die folgende Eigenerklärung durch Unterschrift des Angebotsformulars oder elektronisch in Textform abgeben: - Eigenerklärung des Bieters, dass er bei Angebotsabgabe bzw. spätestens zu Vertragsbeginn eine den unten aufgeführten Mindestanforderungen entsprechende Projektleitung auftragsbezogen einsetzen wird. Aktuelle Referenzliste vergleichbarer Leistungen: . Folgende Erfahrungen sind für das Los 1 nachzuweisen: Nennung von losspezifischen Referenzen zum Nachweis, dass der Bieter über - praktische Erfahrungen im Bereich der Erbringung von Reinigungsleistungen der ergebnisorientierten Unterhaltsreinigung unter Anwendung des BIV-Qualitätsmesssystems oder einem vergleichbaren System (verschiedener Qualitätslevel und Fehlerdefinitionen) - anhand von vergleichbaren Objektarten (Verwaltungsgebäude, Technologiezentren etc.) die eine vergleichbare Größenordnung (Reinigungsfläche: ca. 8.000 qm) verfügt. . Folgende Erfahrungen sind für die das Los 2 nachzuweisen: Nennung von losspezifischen Referenzen zum Nachweis, dass der Bieter über - praktische Erfahrungen im Bereich der Erbringung von Reinigungsleistungen der ergebnisorientierten Unterhaltsreinigung unter unter Anwendung des BIV-Qualitätsmesssystems oder einem vergleichbaren System (verschiedener Qualitätslevel und Fehlerdefinitionen) - anhand von vergleichbaren Objektarten (Parkhäuser, öffentliche Bereiche, Verkehrsflächen etc.) die eine vergleichbare Größenordnung (Reinigungsfläche: ca. 2.500 qm) verfügt. . Folgende Erfahrungen sind für das Los 3 nachzuweisen: Nennung von losspezifischen Referenzen zum Nachweis, dass der Bieter über - praktische Erfahrungen im Bereich der Erbringung von Reinigungsleistungen der Glas- und Rahmenreinigung - anhand von vergleichbaren Objektarten (Parkhäuser, öffentliche Bereiche, Verkehrsflächen etc.) die eine vergleichbare Größenordnung (Reinigungsfläche: ca. 10.000 qm) verfügt. Die Vergabestelle behält sich in jedem Falle vor, die angegebenen Referenzen zu überprüfen. Die Überprüfung basiert allein auf den vom Bieter gemachten Angaben. Der Bieter hat insofern unbedingt auf die Vollständigkeit und Richtigkeit der von der Vergabestelle geforderten Angaben innerhalb der Referenzliste zu achten. Sofern der Bieter die geforderte Eignung nicht nachweisen kann, berechtigt dies die Vergabestelle zum Ausschluss des Bieters vom Vergabeverfahren. (mittels Formular "D8. Referenzen" vorzulegen)

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Mindestanforderung an die Objektleitung und Vorarbeiter für Los 1 und Los 2 Objektleitung / Vorarbeiterin Mindestanforderung Objektleitung: - Ausbildung als Gebäudereiniger/in oder vergleichbare Ausbildung - Mehrjährige Berufserfahrung als Objektleitung für den Bereich der Unterhaltsreinigung - Erfahrung mit der Ergebnisorientierten Unterhaltsreinigung unter Anwendung des Qualitätsmesssystems des BIV oder gleichwertig - Sicheres Beherrschen der deutschen Sprache in Wort und Schrift - Sicherer Umgang mit gängigen PC-Anwendungen (vor allem Microsoft-Office Paket) - Führungsverantwortung und Entscheidungskompetenzen - Kenntnisse der Arbeitsvorbereitung - Beherrschung der einschlägigen Arbeitssicherheitsvorschriften . Mindestanforderungen Vorarbeiter: - Abgeschlossene Berufsausbildung als Gebäudereiniger oder vergleichbare Ausbildung - Mehrjährige Berufserfahrung (mind. dreijährige Erfahrung) als Vorarbeiterin der Unterhaltsreinigung - Sicheres Beherrschen der deutschen Sprache in Wort und Schrift - Führungsverantwortung und Entscheidungskompetenzen im Rahmen des Verantwortungsbereichs - Kenntnisse der Reinigungstechniken und -chemie, Ergebnis- und Leistungsverzeichnisse sowie Kenntnisse zu den vertraglichen Rahmenbedingungen beim AG - Operative Einsetzbarkeit

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Mindestanforderung an die Gesamtobjektleitung für Los 3

Gesamtobjektleitung Mindestanforderung Gesamtobjektleitung: - Ausbildung als

Gebäudereiniger/in oder vergleichbare Ausbildung - Mehrjährige Berufserfahrung als

Objektleitung für den Bereich der Glasreinigung - Fachvorarbeiter in der Glas- und

Außenreinigung - Sicheres Beherrschen der deutschen Sprache in Wort und Schrift (vor allem

Microsoft-Office Paket) - Führungsverantwortung und Entscheidungskompetenzen -

Kenntnisse der Arbeitsvorbereitung - Beherrschung der einschlägigen

Arbeitssicherheitsvorschriften . Der Bieter hat die folgenden Nachweise / Bescheinigungen bei

Vertragsbeginn einzureichen: - Studien- und / oder Ausbildungsnachweise oder

Bescheinigungen der im Falle einer Beauftragung einzusetzenden Objektleitung über die

geforderten Mindestqualifikationen (vgl. § 46 Abs. 3 Nr. 6 VgV) (mittels selbstgefertigtem

Formular vorzulegen)

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Angebotspreis Los 3

Opis: Das Angebot mit der niedrigsten, geprüften Angebotssumme erhält die maximale Punktzahl von 700 Punkten. Alle höheren geprüften Angebotssummen werden im Verhältnis zur niedrigsten geprüften Angebotssumme bewertet. Hierzu wird die niedrigste geprüfte Angebotssumme durch die jeweilige höhere geprüfte Angebotssumme dividiert und das Ergebnis mit der maximalen Punktzahl (700 Punkte) multipliziert. Die Punktezahl für den Angebotspreis berechnet sich damit wie folgt: $\text{Punktezahl Angebotspreis} = (\text{Angebotsendpreis des niedrigsten Angebots Los 3} / \text{Angebotsendpreis des jeweiligen Angebots Los 3}) \times 700$ Der so ermittelte Punktwert für den Angebotspreis geht mit einer Gewichtung von 70% in die Gesamtwertung des wirtschaftlichen Angebotes ein. Angebotene Skonti oder sonstige bedingte Preisnachlässe werden bei der Auswertung im Rahmen der Preisangabe nicht berücksichtigt.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 70

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Personalkonzept Los 3

Opis: Zuschlagskriterium Personalkonzept Die Auftraggeberin erwartet von dem Auftragnehmer eine qualitativ hochwertige Reinigungsleistung. Hierbei ist die öffentliche Nutzung der Gebäude und der repräsentative Anspruch zu berücksichtigen. Das Nutzer- / Verschmutzungsaufkommen ist tageszeitlich und unterjährig unterschiedlich (z.B. Schneeeintrag, Regenzeiten). Unabhängig der Einflussfaktoren müssen sich zu jedem Zeitpunkt die Nutzer und Besucher in einem hygienisch und im Hinblick auf die Sauberkeit der Gebäude und Anlagen einwandfreien Umfeld bewegen können. Insbesondere durch die Vermietung und durch die Nutzung von Besuchern ist der Anspruch an ein sauberes Umfeld gegeben. Die Anforderungen an den Inhalt des Personalkonzepts umfassen die folgenden Aspekte, die der Bieter in identischer Gliederung seinem Angebot beifügen muss. Zugleich wird hiermit die Höchstpunktzahl zu dem jeweiligen Unterkriterium mitgeteilt: Ein Angebot kann im Rahmen dieses Zuschlagskriteriums maximal 100 Punkte erreichen. Bitte stellen Sie Ihr Personalkonzept, in Bezug auf die zukünftige Leistungserbringung für die Bochum Wirtschaftsentwicklung unter Beantwortung der folgenden Punkte dar: - Stellen Sie den geplanten Personaleinsatz (Objektleitung, Vorarbeiter/innen, operatives Personal, etc.) unter

Angabe der Anzahl, der Qualifikation und der Berufserfahrung der geplanten Mitarbeitenden dar. (50 Punkte) - Erläutern Sie Ihr Schulungskonzept hinsichtlich der Reinigungsleistungen. Welche Schulungen erhalten die Mitarbeitenden zur Ausführung der Leistungen, welche spezielle Aspekte der Glasreinigung werden behandelt? (50 Punkte) Die Erläuterung ist auf einem gesonderten Beiblatt mit der Benennung "Personalkonzept Los 3" als Anlage zum Angebot hinzuzufügen.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualitätssicherungskonzept Los 3

Opis: Zuschlagskriterium Qualitätssicherungskonzept Der Auftraggeber erwartet von dem Auftragnehmer eine qualitativ hochwertige Reinigungsleistung, die auch nachhaltig erbracht und abgesichert wird. Insbesondere im Zusammenspiel der reinigungsverantwortlichen Mitarbeitenden der Bochum Wirtschaftsentwicklung ist eine reibungslose Kommunikation und Ausführung der Reinigungsleistung erwünscht. Es ist daher nach Auffassung der Auftraggeberin unentbehrlich, die Reinigungsleistungen auch im Hinblick auf Qualitätssicherungsmaßnahmen gesteuert und konzeptionell durchdacht anzugehen. Es wird daher das Zuschlagskriterium Qualitätssicherungskonzept abgefragt. Die Anforderungen an den Inhalt des Qualitätssicherungskonzepts umfassen die folgenden Aspekte, die der Bieter in identischer Gliederung seinem Angebot beifügen muss. Zugleich wird hiermit die Höchstpunktzahl zu dem jeweiligen Unterkriterium mitgeteilt: Ein Angebot kann im Rahmen dieses Zuschlagskriteriums maximal 200 Punkte erreichen. Die Bewertung gliedert sich in folgende Unterkriterien: Bitte stellen Sie die Qualität der Leistungserbringung, in Bezug auf die zukünftige Leistungserbringung für die Bochum Wirtschaftsentwicklung unter Beantwortung der folgenden Punkte dar: - In welcher Form (elektronische Messsysteme, manuelle Prüfung etc.) und Ausführlichkeit werden Eigenkontrollen/interne Abnahmen der Glasreinigung durchgeführt? (100 Punkte) - Wie Stellen Sie sicher, dass das eingesetzte Personal mit den Örtlichkeiten und den Objektbezogenen Rahmenbedingungen vertraut ist. (100 Punkte) Die Erläuterung ist auf einem gesonderten Beiblatt mit der Benennung "Qualitätssicherungskonzept Los 3" als Anlage zum Angebot hinzuzufügen.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 20

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDU1S/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDU1S>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYYSDU1S>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 20/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 72 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV muss der Auftraggeber Bieter / Bietergemeinschaften, die für den Zuschlag in Betracht kommen, unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung, u.a. auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren. Die Auftraggeberin behält sich vor, zu Eigenerklärungen entsprechende Bescheinigungen nachzufordern.

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 20/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: WirtschaftsEntwicklungsgesellschaft Bochum mbH Viktoriastraße 10 44787 Bochum

Doplňujúce informácie: Gem. § 55 Abs. 2 VgV wird die Öffnung der Angebote von mindestens zwei Vertretern des öffentlichen Auftraggebers gemeinsam an einem Termin unverzüglich nach Ablauf der Angebotsfrist durchgeführt. Bieter sind nicht zugelassen.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: - Eigenerklärung zu §19 Abs. 3 MiLoG (mittels Formular "D9. Erklärung zu § 19 Abs. 3 MiLoG vorzulegen). . - Eigenerklärung zur Umsetzung des Russlandsanktionspakets (gem. Artikel 5k Abs. 3 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 08. April 2022) (mittels Formular "10. Eigenerklärung zur Umsetzung des Russlandsanktionspakets" vorzulegen). . Sonstige besondere Bedingungen Der Auftragnehmer ist zur Einhaltung der Vorgaben des Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen verpflichtet, hierzu gilt die Anlage C4 die Besondere Vertragsbedingungen des Landes Nordrhein-Westfalen zur Einhaltung des Tarif-treue- und Vergabegesetzes Nordrhein-Westfalen.

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Informácie o lehotách na preskúmanie: 1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnisnahme rügen. 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach §160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. 4) Ein

Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania:

Wirtschaftsentwicklungsgesellschaft Bochum mbH

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Wirtschaftsentwicklungsgesellschaft Bochum mbH

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Wirtschaftsentwicklungsgesellschaft Bochum mbH

Registračné číslo: USt-IdNr. DE124091077

Poštová adresa: Viktoriastraße 10

Mesto: Bochum

PSČ: 44787

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bochum, Kreisfreie Stadt (DEA51)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Vergabestelle der BoWE

E-mail: haaress.esmaily@bochum-wirtschaft.de

Telefón: +49 234 61063-214

Fax: +49 234 61063-210

Internetová adresa: <https://www.bochum-wirtschaft.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Registračné číslo: DE 164 242 157

Poštová adresa: Albrecht-Thaer-Str. 9

Mesto: Münster

PSČ: 48147

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Krajina: Nemecko

E-mail: Vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telefón: +49 25141110

Fax: +49 2514112525

Internetová adresa: <https://www.bezreg-muenster.de>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@besch.a.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: dfb791e9-e85a-42ec-95c6-bef4e8bd898e - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 29/06/2026 12:56:09 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 448199-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 123/2026

Dátum uverejnenia: 30/06/2026